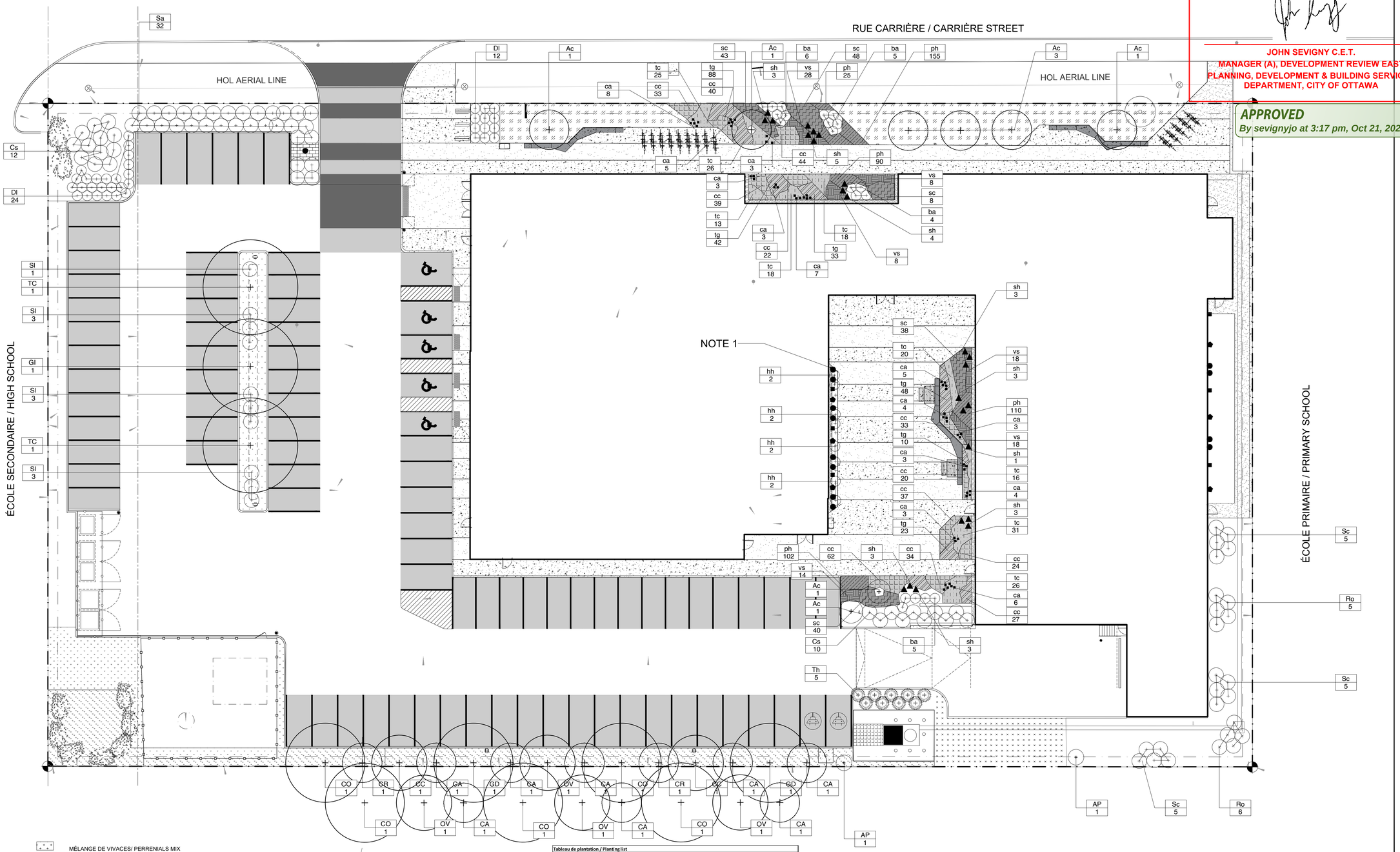

JOHN SEVIGNY C.E.T.
MANAGER (A), DEVELOPMENT REVIEW EAST
PLANNING, DEVELOPMENT & BUILDING SERVICES
DEPARTMENT, CITY OF OTTAWA

APPROVED
By sevignyjo at 3:17 pm, Oct 21, 2025

MÉLANGE DE VIVACES/ PERRENIALS MIX
Echinacea purpera
Deschampsia cespisota
JARDIN DE PLUIE / RAIN GARDEN VOIR P-504
Sporobulus heterolepis
Carex appalachica
Tiarella cordifolia
Trillium grandiflorum
Cornus Canadensis
Verbena stricta
Penstemon hirsutuss
Symphyotrichum cordifolium
Clematis virginiana
Parthenocissus quinquefolia
Vitis riparia

NOTE 1:
Installer un fil afin de guider les plantes grimpantes dans les treillis et/ou installer manuellement la plante aux câbles.

Install a wire to guide the climbing plants in the trellis and/or manually install the plants on the wire.

NOTE 2 :
Native plant species are marked with an asterisk (*) in the planting list, in the column indicating their key/abbreviated name

NOTE 3 :
There are 9 trees shown on the plan that are located outside the MIFO property line.

NOTE 4 :
Trees marked with (**) will be planted off-site as compensation for the removal of the cedar hedge. (See TCR v5.0)

- Arbres (**) à être plantés hors site.
- Trees (**) to be planted off-site.

Tableau de plantation / Planting list

Arbres/Trees

Clé / Key	Qté/Qty.	Nom commun / Commun name	Nom latin / Latin name	Format / Condition	Calibre / Size	Dist. c/c /Space
AC	0	Amélanchier du Canada	*Amélanchier canadensis*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
CA	8	Cornouiller à feuille alternes	*Cornus alternifiora*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
AF	0	Érable Freemanii	*Acer freemanii*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
AP	2	Érable de Pensylvanie	*Acer pensylvanicum*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
CO	5	Micocoulier Occidental	*Celtis occidentalis*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
OV	4	Ostyer de Virginie	*Ostrya virginiana*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
GD	2	Chicot féaier	*Gymnocladus dioicus*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
PC	0	Pin cerebra	*Pinus cembra*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
CR	2	Cornouiller à grappes	*Cornus racemosa*	Motte / Burlapped	40mm	PLAN
CC	2	Charme de Caroline	*Carpinus caroliniana*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
TC	2	Tilleul à petites feuilles	*Tilia Cordata*	Motte / Burlapped	50mm	PLAN
GI	1	Féaier d'Amérique sans épines	*Gleditsia triacanthos var. inermis*	Motte / Burlapped	40mm	PLAN
TO**	1	Thuya occidental	*Thuya occidentalis*	Motte / Burlapped	50mm	-
PS**	1	Pin blanc	*Pinus strobus*	Motte / Burlapped	50mm	-
QR**	1	Chêne rouge d'amérique	*Quercus rubra*	Motte / Burlapped	50mm	-
Total des arbres / Tree total	28					

Arbustes/Shrubs

Clé	Quantité	Nom commun / Commun name	Nom latin / Latin name	Format / Condition	Calibre / Size	Dist. c/c /Space
Ac*	8	Amélanchier du Canada	*Amélanchier canadensis*	Pot	7 gal	PLAN
Dl*	36	Dierville chevrefeuille	*Dervilla lonicera*	Pot	1 gal	1
Cs*	22	Cornouiller stolonifère	*Cornus stolofinera*	Pot	1 gal	3
Ro	10	Ronce odorante	*Rubus odoratus*	Pot	1 gal	2
Sl	10	Spirée à large feuilles	*Spiraea latifolia*	Pot	1 gal	0,6
Sc	15	Sureau du Canada	*Sambucus canadensis*	Pot	1 gal	2,5
Sa	32	Symphorine blanche	*Symphoricarpos albus*	Pot	1 gal	1
Th	9	If hybrique	*Taxus hicksii*	Pot	7 gal	1

Vivaces/Perennials

Clé	Quantité	Nom commun / Commun name	Nom latin / Latin name	Format / Condition	Calibre / Size	Dist. c/c /Space
ba	20	Lupin indigo	*Baptisia australis*	Pot	1/2 lt	0,5
ca	57	Carex des Appalaches	*Carex appalachica*	Pot	9cm	0,3
cu	174	Carex doré/grave	*Carex aurea*	Pot	9cm	0,3
ct	415	Cornus canadensis	*Cornus canadensis*	Pot	9 cm	0,3
*hh	8	Hosta halcyon	*Hosta halcyon*	Pot	1 gal	0,8
iv	42	Iris versicolor	*Iris versicolor*	Pot	1/2 lt	0,25
mf	71	Monarde fistuleuse	*Monarda fistulosa*	Pot	A45	0,5
os	66	Onoclée sensible	*Onoclea sensibilis*	Pot	1 lt	0,45
ph	482	Penstemon hirsute	*Penstemon hirsutus*	Pot	1/2 lt	0,2
sh	28	Sporobolus à glumes inégales	*Sporobolus heterolepis*	Pot	1/2 lt	0,5
sc	177	Aster a feuilles cordées	*Symphyotrichum cordifolium*	Pot	1/2 lt	0,4
tc	193	Tiarelle cordifoliée	*Tiarella cordifolia*	Pot	9cm	0,4
tg	244	Trèfle blanc	*Trillium grandiflorum*	Pot	9cm	0,3
vs	94	Verveine veloutée	*Verbena stricta*	Pot	1 lt	0,4
Total des arbres / Tree total	2071					

Vivaces et arbuste pour toit vert/ Green roof perennials and shrub

cp	50	Carex de Pensylvanie	*Carex pensylvanica*	Pot	9cm	0,3
dm	30	Dryoptère à sores marginaux	*Dryopteris marginalis*	Pot	1/2 lt	0,5
pv	30	Panic raide	*Panicum virgatum*	Pot	9cm	0,5
sg	50	Verge d'or à feuilles étroites	*Solidago gramonifolia*	Pot	1/2 lt	0,4
st	20	Spirée tomenteuse	*Spirea tomentosa*	Pot	1 gal	0,6
Total des arbres / Tree total	180					

ARBRES FEUILLUS / DECIDUOUS TREES
ARBRES CONIFÈRES / EVERGREEN TREES
ARBUSTES / SHRUBS

PLANTING PLAN
01 PLAN DE PLANTATION
P-103 1:200

Vlan
24, AVENUE DU MONT-ROYAL O.
BUREAU 901.1
MONTRÉAL,QC. H2T 2S2
T 514.399.9889 F 514.399.1131
LABO@VLANPAYSAGES.CA

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE
PROVENCHER_ROY
47 Rue Clarance, Suite 400
Ottawa, Ontario, Canada, K1N 9K1
T 613.686.6339 T 613.680.6339
PROVENCHERROY.CA

Structure/Structural
LEROUX+CYR
130 boul. Henri-Bourassa Est
Montréal, Québec, Canada, H3L 1B7
T 438.381.773

Mécanique - Électrique-Plomberie / Mechanical-Electrical-Plumbing
bouthillette parizeau
8580 av. de l'Esplanade Bureau 200
Montréal, Québec, Canada, H2P 2R8
T 514.383.3747

Civil / Civil
Jp2g Consultants Inc.
1150 Morrison Drive, Suite 410
Ottawa, Ontario Canada, K2H 8S9
T 613.828.7800 C 613.220.6454

Theather consultant
TRIZART ALLIANCE
5524 Rue Saint-Patrick, Bureau 505
Montréal, Québec, Canada, H4E 1A8
T 514.843.7473

LÉGENDE / LEGENDE

- LIMITE DE LOT / LOT LIMIT
- LIMITE DES FOSSES DE PLANTATIONS / PLANTING BEDS LIMITS
- GAZON MIXTE / MIX SOD
- ENSEMENCEMENT / SEEDING
- MUR DE SOUTÈNEMENT DE BÉTON / CONCRETE RETAINING EDGE
- BANC EN BÉTON / CONCRETE BENCH
- TABLE À PIQUE-NIQUE / PICNIC TABLE
- MAT DE DRAPEAU / FLAG POLE
- PLAQUE COMMÉMORATIVE / MEMORIAL PLAQUE
- POTEAU ÉLECTRIQUE EXISTANT / EXISTING ELECTRIC POLE
- LAMPADAIRE / LAMP POST
- CLÔTURE/ÉCRAN ESPACE POUBELLE ET RECYCLAGE / FENCE/SCREEN WASTE AND RECYCLING AREA
- SUPPORT À VÉLO / BIKE RACK (14X2)
- ARBRES EXISTANTS / EXISTING TREES
- ARBUSTES EXISTANTS / EXISTING SHRUBS

LOCALISATION / LOCATION

File Number D07-12-25-0040 and Plan Number #19319

REV.	DATE	ÉMISSION
05	25-09-12	CCN016: Émis pour DDC-AP#003 / Issued for CO-LA #003 R0
04	25-08-12	CCN008: Émis pour DDC-AP#002 / Issued for CO-LA #002 R1
03	25-07-28	CCN007rt1: Émis pour DDC-AP #002 / Issued for CO-LA #002
02	25-07-18	CCN007: Émis pour DDC-AP #002 / Issued for CO-LA #002
01	25-06-26	Émis pour permis et DDC #001 / Issued for CO #001 and for permit
00	25-04-10	Émis pour Construction SI #001 / Issued for Construction SI #001

CLIENT / CLIENT

MIFO
MOUVEMENT D'IMPLICATION FRANCOPHONE D'ORLÉANS

PROJET / PROJECT

PAYSAGE/ LANDSCAPE
MIFO- CENTRE CULTUREL D'ORLÉANS
6600 Rue Carière
Orléans, Ontario K1C 1J4

TITRE DU FEUILLET / SHEET TITLE

PLANTING PLAN
PLAN DE PLANTATION

SCEAU / SEAL

ASSOCIATION OF LANDSCAPE ARCHITECTS ONTARIO

NO. DOSSIER :	21-42
DATE :	17-06-2022
ÉCHELLE :	1:200

P-103